



國際金融業務分行

公告日期：民國 101 年 7 月 4 日

親愛的客戶，

本行國際金融業務分行已經行政院金融監督管理委員會核准得辦理人民幣業務，並將於 101 年 7 月 4 日開辦，特此公告。

為了保障客戶權益，本行並製作「辦理人民幣業務風險預告書」，列出本項業務有關風險，請參考本公告附件。

泰國盤谷銀行國際金融業務分行 辦理人民幣業務風險預告書

由於目前人民幣進出大陸地區仍須受大陸當地相關法規的限制，客戶辦理本項業務可能面臨下列風險：

一、市場風險/政策風險

如果人民幣市場利率發生變化，客戶應注意其原持有人民幣資產或負債可能因法規、規章或政策的原因影響，導致必須改以其他貨幣作為收、付的工具：

- (一) 客戶原持有之人民幣資產、負債或因交易而產生之給付義務均可能因法令之變更導致影響人民幣資金在市場的供需或交易之清算交割，雖銀行業對原已受理之人民幣案件之後續作業，仍積極、盡力尋求其他解決管道及方式，但必要時有將依當時之市場匯率，改以其他幣別取代之可能性。
- (二) 辦理大陸地區人民幣匯出及匯入者，若不符合大陸當地所規定之身分資格者，其人民幣資金不得任意進出大陸地區。倘若客戶將人民幣資金匯往大陸地區，但因前述原因，導致人民幣匯款不能送達時，銀行將協助辦理退匯，但其所需之郵電費及國外銀行收取之費用均由客戶負擔，且直接自匯款金額中扣除。並告知客戶大陸當地之法令，可能隨時變更。例如：
 1. 跨境貿易試點地區的企業（進口商）可透過人民幣進行進口付匯，試點地區之試點企業（出口商）可用人民幣進行出口收匯。
鑑於影響市場變動因素甚多，導致匯率波動幅度可能極大，客戶從事人民幣相關交易，可能因市況起伏不定或特殊情事發生，導致客戶之交易風險或評價損失。
 2. 不符合上述條件之大陸企業及個人不能任意辦理人民幣匯出及匯入，惟得經大陸外匯管理局核准後始得辦理。
 3. 另根據香港金管局的說明，銀行（參加行）在辦理資金匯入或匯出大陸地區時，銀行無須查核大陸當地匯款人或收款人有否遵守大陸當地相關規則及規定，由大陸當地監管當局和銀行負責審核。

二、流動性風險/不可抗力風險

客戶應充分瞭解人民幣進出大陸地區時將受到當地法令限制：

- (一) 授信戶辦理人民幣授信業務時，應考量本身財務狀況及承受風險之能力，並充分瞭解該筆交易所涉財務、會計、稅制及相關法律規定；客戶明瞭並願意自行承受因進行交易所可能衍生之交易風險及損失。且應考量貸款到期時本身人民幣資金之還款能力，若屆期無法以人民幣還款而須以其他外幣還款時，授信戶可能面臨匯兌風險。
- (二) 授信戶辦理人民幣授信業務，雖與銀行於借貸契約中約明借款金額或額度，惟囿於法令限制，致銀行未能撥款時，授信戶將受有資金短缺之風險；如改以其他外幣撥款，授信戶可能因匯率波動而衍生匯差風險。
- (三) 授信戶辦理人民幣貸款如擬在大陸地區使用，客戶須先取得大陸當地主管機關批准相關人民幣資金得在大陸匯入及匯出，並遵守大陸現行外債管理規定辦理外債登記，如因授信戶未依大陸相關法令辦理，以致已撥付之人民幣無法匯往大陸支應需求或遭退匯時，其所衍生之借款利息及相關費用均由授信戶自行負擔。
- (四) 由於自然災害、戰爭、重大政治事件等不可抗力以及其他不可預見的意外事件可能產生的風險

三、客戶應充分瞭解人民幣仍會受匯率波動之影響衍生其交易之風險及評價損失。

四、客戶在辦理本項業務前應確認，已充分瞭解上述有關人民幣業務之應注意事項及其潛在風險。

客戶聲明

本人（本公司）已閱讀並理解本風險預告書之全部內容，且貴行已派專人詳細解說，

本人（本公司）已充分瞭解人民幣業務之風險所在，並願意自行承受因進行人民幣業務之相關交易所可能衍生之損失及費用。

本人聲明：本人已經閱讀風險揭示，願意承擔上述相關風險

此致

泰國盤谷銀行國際金融業務分行

客戶簽章：

客戶帳號 — —
日期：西元 — 年 — 月 — 日